

450-lecie wydania Biblii Brzeskiej

Dyrektor Muzeum Ziemi Wieluńskiej w Wieluniu Jan Książek zaprasza na wykład **Jerzego Znojka** - Dyrektora Muzeum Regionalnego w Pińczowie pt.: **"450-lecie wydania Biblii Brzeskiej zwanej Biblią Radziwiłłowską lub Pińczowską"**. Wykład odbędzie się **11 października 2013 r. o godz. 11.00 w sali odczytowej Muzeum Ziemi Wieluńskiej w Wieluniu (ul. Narutowicza 13)**. Pismo Święte na język polski tłumaczono wielokrotnie. Początkowo były to wtórne tłumaczenia oparte na łacińskiej Wulgacie. Pierwsze pełne przekłady powstały w średniowieczu i nie przetrwały do naszych czasów. Z języków oryginalnych (hebrajskiego, aramejskiego i greckiego) przetłumaczono Biblię w całości na język polski w Pińczowie w połowie XVI w. Tłumaczeniem tym była tzw. Biblia Brzeska, powstała w środowisku kalwińskim, stanowiąca jeden z ważnych zabytków kultury i języka polskiego. Gruntem dla jej powstania stały się ruchy religijne okresu reformacji. Książka religijna odgrywała ważną rolę w działalności drukarni różnowierczych m.in. w Brześciu Litewskim, Pińczowie, Szamotułach. Wydrukowanie biblii sfinansował Mikołaj Krzysztof Radziwiłł „Czarny” w 1563 r., druk wykonano w Brześciu Litewskim. Zachowały się nieliczne egzemplarze Biblii Brzeskiej zwanej Radziwiłłowską lub Pińczowską. Jeden z nich znajduje się w zbiorach Muzeum Ziemi Wieluńskiej w Wieluniu.

Tomasz Sychała
Muzeum Ziemi Wieluńskiej w Wieluniu